SUNWAY HOTEL
PHNOM PENH

កិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារ

ថ្ងៃទី ០៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

កម្មវត្ថុ: ៥០% ធ្វើការ និង ៥០%ឈប់សម្រាក ក្នុងមួយខែ- Covid- 19

មិត្តរួមការងារទាំងអស់ជាទីគោរព!

សូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់បុគ្គលិកទាំងអស់ឲបានជ្រាបថា បច្ចុប្បន្ននេះសារបញ្ហាជំងឺខូវីដ ១៩ គឺជាបញ្ហាប្រឈមជាសកល ដែលបានផ្ទុះឡើង និងកំពុងរាតត្បាតយ៉ាងដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ហើងក្នុងនោះ ប្រទេសកម្ពុជាក៏រងផលប៉ះពាល់ពីបញ្ហានេះផងដែរ។ សណ្ឋាគារសាន់វេបានជួបបញ្ហាប្រឈមដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ នៅចំពោះមុខ ដែលបណ្តាលមកពីការធ្លាក់ចុះភ្ញៀវទេសចរយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ និងរងផលប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំនូលរបស់អាជីវកម្មសណ្ឋាគារ។

ដើម្បីរក្សាឲបាននូវនិរន្តរះភាពនៃប្រតិបត្តិការរបស់សណ្ឋាគារ ក្នុងគ្រារដ៏លំបាកនេះ ហើយ ធានាអោយបាននូវប្រាក់ចំនូលប្រចាំខែរបស់បុគ្គលិកនិង រក្សាការចំណាយ និងចំនូលឲកាន់តែមានប្រសិទ្ធិភាព សណ្ឋាគារនឹងអនុវត្តន៏នូវវិធានការដូចខាងក្រោម:

កាលបរិច្ឆេទក្នុងការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារ

- ការចាប់ផ្តើម ០៥ ឧសភា ដល់ ៣១ សីហា ២០២០ ចំនួន ៦០ថ្ងៃ។

ហេតុផល

- ជំងឺខូវីដ ១៩
- មិនសូវមានភ្ញៀវទេសចរស្នាក់នៅ
- មិនមានសិក្ខាសាលាឬ កិច្ចប្រជុំនានា

គ្រប់ផ្នែកទាំងអស់ត្រូវរៀបចំកាលវិភាគដូចខាងក្រោម:

- មកធ្វើការ១ថ្ងៃ ឈប់សម្រាក១ថ្ងៃ

SUNWAY HOTEL PHNOM PENH
Managed by Sunway International Hotels & Resorts
A member of Sunway Group

No. 1, Street 92, Sangkat Wat Phnom, P.O. Box 633, Phnom Penh 12202, Kingdom of Cambodia
Tel: +855 23 430 333 Fax: +855 23 430 339 www.sunwayhotels.com

SUNWAY HOTEL
PHNOM PENH

- មកធ្វើការ២ថ្ងៃ ឈប់សម្រាក២ថ្ងៃ
- មកធ្វើការ១សប្តាហ៍ ឈប់សម្រាក១សប្តាហ៍
- មកធ្វើការ២សប្តាហ៍ ឈប់សម្រាក២សប្តាហ៍
- មកធ្វើការ១៣ថ្ងៃ ក្នុងមួយខែ (៥០%មកធ្វើការ និង៥០%ឈប់សម្រាក)ក្នុងមួយខែ។

<u>ក្នុងរយៈពេលព្យួរកិច្ចសន្យាការងារ សណ្ឋាគារបានផ្តល់នូវប្រាក់ខែដូចខាងក្រោមៈ</u>

- ៧០%នៃប្រាក់ខែគោល
- ១០០%នៃប្រាក់ធនាអនុគ្រោះ

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើនេះ អនុវត្តន៍សម្រាប់តែកំឡុងពេលនៃការរាតត្បាតជំងឺខូវីដ១៩តែប៉ុណ្ណោះ។

រាល់ការឈប់សម្រាកខាងលើនេះ មិនមានរង់ការផលប៉ះពាល់ប្រាក់បំណាច់ឆ្នាំទេ ប្រសិនបើមាន។

ថ្នាក់ដឹកនាំសណ្ឋាគារសាន់វេ សូមថ្លែងអំណរគុណ ចំពោះការសហការ និងការយោគយល់របស់អ្នកទាំងអស់គ្នាក្នុងកំឡុងគ្រារដ៏លំបាកនេះ។

តំណាងកម្មករ និយោជិក

ប្រតិភូបុគ្គលិក

ឡោម ផល្លា

សោម ម៉ានី

ពាង សុវណ្ណ

នាយកសណ្ឋាគារសាន់វេ

សេង ស៊ីថន

អ៊ា យុនគិច

SUNWAY HOTEL
PHNOM PENH

Suspension of Employment Contract Agreement

Date: 05th May 2020

Subject: **50% Work & 50% OFF per month- COVID- 19**

Dear Colleagues

Sunway Hotel Phnom Penh would like to announce to employees that due to the current pandemic of COVID- 19 outbreak worldwide, including Cambodia, the Management has anticipated further losses due to the sharp decline in revenue as COVID-19 continues to spread locally.

In order to maintain the operation through this critical and difficult time, the Management has decided to reduce expenses by reducing the operation hours for the all departments as follows:

Dates of Suspension of Employment Contract

Starting from Date: 05 May 2020 to 31 August 2020 for 60 days

Reason: 1- Covid – 19
2- Low Occupancy
3- No meeting/ Conference

Schedule for the Operation

1- One day work and one day OFF
2- Two days' work and Two days OFF
3- One Week work and One week OFF
4- Two Weeks work and Two weeks OFF
5- Maximum of 13 days' work per month (50% work & 50% OFF)/ month

During the suspension of employment contract, the company agrees to provide wages to employee as below information:

- 70% of Basic Salary
- 100% of Service Charge (for who entitle)

As the above mention of the **Suspension of Employment Contract** is applicable during **of the COVID- 19** only.

We also understand that this Suspension of Employment Contract will not affect my bonus allocation for the year, if any.

Your kind understanding and support during this crisis would be greatly appreciated.

SUNWAY HOTEL PHNOM PENH LTD.

SUNWAY HOTEL PHNOM PENH
Managed by Sunway International Hotels & Resorts
member of Sunway Group
No. 1, Street 92, Sangkat Wat Phnom, P.O. Box 633, Phnom Penh 12202, Kingdom of Cambodia
Tel: +855 23 430 333 Fax: +855 23 430 339 www.sunwayhotels.com

SUNWAY HOTEL
PHNOM PENH

Management of Sunway Hotel Phnom Penh

Prepared by:	Acknowledge by:	Approved by:
Ea Khun Tech HR Manager	Seng Sithan Financial Controller	Thiang Yang Hian General Manager

Shop Steward Representative

Acknowledge by:	Acknowledge by:	Acknowledge by:
Lom Phalla Nurse	Som Many Bell boy/ Hotel Driver	Peang Sovann Asst. Credit Manager

SUNWAY HOTEL PHNOM PENH
anaged by Sunway International Hotels & Resorts
member of Sunway Group
o. 1, Street 92, Sangkat Wat Phnom, P.O. Box 633, Phnom Penh 12202, Kingdom of Cambodia
el: +855 23 430 333 Fax: +855 23 430 339 www.sunwayhotels.com